

F O A I E

п е н т р ъ

ФАЙЕ, ИМІМЪ НАХ ЛІТЕРАТОРЪ.

№ 4.

ЛВНІ, 23. ІАНЮАРІО.

1850.

Меморіал деспре реорганісареа Трансілванії.

(Лукієре.)

Фіндкъ пъпъ до тінпвл de фацъ съктій ші тагіарії плевеї преквт ші ротъпії, ба докъ ші сасій п'ай арътат інкліпаре ші пасіоне спре агріклтвръ въчівпалъ, іар тесеріле ші инвестрія ла джбе челе динтъїв пъчіві въ діофлореск пічі деквт: ва рекв-
поще орі чіне, фінд кът de падін інічіат

до дітпрециврріле трансілваніче, кът де

салтарів ар конфъпті ашезареа колоійлор

цермане до Трансілванія до півтвя поменіт.

Дар фіндкъ асеменеа прове дінпвл de ачеаста къ 3 ані с'ай п'ес ла кале de кътъ соціетатеа de агріклтвръ сасъ, дотърітъ мі de гъверп; ші din кавса впор реле апв-
кътврі, дітпедекърі ші алтор demonстръ-
чівпі а авт къ тогъл пеферічіте вртврі;
ла о атаре діттрепріндепе ар требві пъшил
къ чеа таі маре чірквтспекціе, фолосіндзне
діовъцътвріле квлесе din есперіндъ, спре
каре скоп ар требві обсервате вртвтобреле
п'єкте:

а) Де оре че тагіарії ші ротъпії саі
еспрімат дествя de кіарв къ десплчере
до овжетвл ачеаста: къткъ до патріа са
іам стржттора ші леат дітпедека злтеріо-
реа дімдіре пріп венетічі алені, деспре о
шарте; іар деспре алта діовъцънд din deaca
есперіндъ доместікъ ші естрапеъ къ колопій
цермані пресъраці пріптуре стрыні, дів лов
de a льді кълтвра, сінгврі деуетереазъ ші
се съльбътъческ; ші до деспре лвъпд къ
колопіле цермане п'єтії аколо діофлореск
таде се ашевзъ до тассъ ші діттре сенепі
de віца са: ар фі къ скоп ка ші до Тран-

сілваніа съ се ашезе колопіштій цермані
таі вжртос пе терріторіл, че се ва дефіце
пентръ сасі до локтвріле таі падін дітп-
пелате, саі провъзвте къ терріторіл таі
дітінс, ші ачі ов пресераці, чі tot таі твлт
фатілія ла вп лов, іар пе терріторіл челов-
лалтє п'чівпі п'єтії ла еспреса черере а
пропріетарілор de пътът саі а контпітъ-
ділор, пе шесвріле челе дітінс ші дешер-
те, deосевіці de тагіарі ші de ротъпії.

б) Фіндкъ deокамдатъ скопъл de къ-
петеніе ал колопісъчівні ар фі таі къ пре-
ферінцъ пайнтареа агріклтврі; къчі тесе-
ріаші ші артішті дінкврг фъръ de ачеаста
до п'єтіп de ажанс ші вп време de ліпсь
се таі пот вімета, ар фі къ кале а есаміна
пе колопішті таі пайнте de еміграеа лор
din патріеши, къ тóть аквратеда ші а пріїмі
п'єтії de чеі че посед къпощіпде фіндате
деспре кълтвра п'єтіптвлі, саі чел падін
съпт къ deосевіре дінріпші тъкар дітр'бл
рам ал ачеенші, карі пе лъпгъ ачеаста се
пріїмакъ саі din фондъл п'єлік вп аж-
торів, саі съ се пріїмакъ de кътъ вретп
партіквларів до сервічів пе таі твлді апі,
орі карі съпт провізіонаці къ аврера са, ка
съші п'єтії кътпъра саі дірапенда врео
тошіе.

в) Спре а дікенцівра реакчіонеа, съ
п'є се превтпле цара къ венетічі deодатъ,
ка ов кътва пріп ачеастъ тъсвръ съ се
дігревіеze імігръчівніа; ші ла діченпст съ
се факъ дічкеркърі кіетъпдзсе п'єтії врео
кътева фатілі таі дісемпнате ші ашезъ-
ділє пе ачеле, іар дакъ ресвтлатвл ва фі
фаворіторів, съ се ші таі дітінс імігръ-
чівніа, ші до тінпвл ачеаста съ се контпіт-

že колонізація да таї таїші апі педотрепретрат да кантітате ші таї памърбсъ.

d) Маї фіндкъ іншіранції пеквасквці кв феосевігеле лімві ші кв джипрецирріле локалітъцілор сад адесе орі да таїні де ѿмені ры, ковсіларі фалсі ші джашельторі, ші се фишаль орін ачестеа да таїлө тіпврі, ар фі вреа више дахъ фіе кърві транспорт де еміграції сар да вп джансодіторів да джактор — ші

d) ка дж вртъ ашезареа колопіштілор дәпъ пэтінгъ съ се вшітрезе, ші ка ачееваші да скврт тіпп съ се сімдіаскъ, къ ар фі ка акась, ар фі де ліпсъ ка дж tot локъ, теніт пентрі ашезареа лор съ лі се прегътеаскъ тіжлоачеле де траів, opdialndvse вп комікарів авшіт кв джандаторіре де аі прітіла сосіреа лор де а ле фі де джанджанъ кв сഫатві ші кв фанта, де аі фері де джакторів дъзвільтіре ші де а ле джеслі тоате лінсле. —

Прекам де овште дж тóтъ ламеа, аша ай джченкт ші дж Трансіланія де врео къдіва апі чеарта джактер діверселе въчівалітъці доместіче. Нънъ ажем авем 3 въчівні констітутіві (прівілеціате), а магіарілор, съквілор ші а сасілор, дінтре каре чеде дойн пріміе din секолі сълт контопіті дж лімвъ, інтересе ші карактер, ші с'аіз жптат некврмат дж контра сасілор; іар рошъпії кв тóтє къ сълт партеа чеа маї памърбсъ а попвлъчівні, пъпъ ажем джекъ п'аі формат въчівні деосеі констітутіві, чі ера апівтърать п'тai въчівнілор пе а кърор теріторів локвіа. Магіаромані ера всіл въхіроні черділс іскате прів претесівніле сале злтраістіче а ле компасе прів комістекареа ші магіарісае, котрорі союзлчівні; дар фіндкъ сасіл с'аі онвсіка чеңіліе претенсівнелор ачестора, ші из воіа въдереа въчігліе сале, претпоглад ажем ші пентрі лімба матеріа церташ ачестора драгітері, фаръ деокамдатъ сіліді магіаріл ажем сіліна иланыл ші а се шілділі кв посіліл дарнірріле а сасілор ші а ідеалілор, ка тóтє ачестеа из шіл жонета ал міндиніліні шіл альса, кв скен де аі фуніга, на маї търткѣ, дълілкісіе скасіле, с'аі жіннене, ші се ачесторъ дела говера конечікъ зеңр-тие

пентрів еї; ші съ опілтеазъ джекъ де прео въдіва апі джкоаче, а джактерілі періклося тіжлок де а джактерілі прео рошъпії дж контра сасілор, авъод де скоп маї джакъ а пініні пе ачестія, ка пе партеа чеа маї интеліцінть, сперъод къ кв крда масть а попвлі рошъпії лесне о нот скоте лака фъръ де а рефлекта квткъ джеслілор леар пэтіа фі періклоасе асеменеа апікътірі, дәпъ ктм саї ші джактерілітілор маї таїрій. —

Деспре въчівалітатеа рошъпілор каріт (джакъ квткъ с'аі arine) пъпъ алжістра лінсіді де тóтє дрентвріле констітутіві, пічі ера репресіонаді дж дістъ ка въчівні, вп ера воръ пъпъ дж азм трекет. Іар прокла-тълдісъ дж діста Болгаріе егалітатеа тутврор локвіторілор, джі сфорса ші рошъпії еманчілареа лор претівнілор ка съ се реквінісъ де а патра въчівні дж Трансіланія, фъръ де а азм врзіл ресіллатт постілатт ачеста, ка тóтє къ с'аі пріміт ші джактер пропосічівніле реценшті дж злтіма дістъ трансільванъ, каре пе лъвгъ че сквртъ, ера ші естраордінарій. Дар фіндкъ чеарта ачеста ажеме ла град маї таре декът с'ар п'ятен спера о контопіре пе калеа п'чій, с'аі с'ар п'ятен аштента о п'чівні амалгамістъчівні а діферіторіл въчівалітъці: вп маї рътаже алта, декът ка п'чівнілор съ се дес-пърдіасъ ка товъл стрілес de кътъ олалтъ, дънділес фіекъреа теріторів демаркат; дар пентрі діловъріле ші контопітъціле тескаке съ се факъ ждекатъ дреантъ ші веңпъртіоітіре, джкорпоръпділес дәпъ пріпіні прімітілайверсале, вп прізіре ла попвлъчівні пін ла стареа поссесівъ а квіл с'аі алтей п'чівні, пін дж фіре кіде джоредіз-рріле ар еріл ші с'ар афла де ліпсъ, съ се факъ джесліре пъпъ ші кв джактореа де скітв, котроре с'аі вінде, ші ажем съ се есенкітеге де дефінітівъ концептіле ші джвоіре. Дж деспірдіреа ктм вога організаре а въчівалілор, дәпъ ктм с'аі маї зі, ар фі ка внури ші съкті, фіндкъ де п'ят кв тозах контопіті, ші п'ятал ирі деңпірділес теріторів деспірдігі де кътъ олалтъ, въ се джактореа зекітілес ажем ші еріл мене ші съ пріпінілор с'аі веңторіл п'ятал де о въчівні.

Жо прем'єлэ 'отімлърі с'аѣ десвол-
тат звеле прогътірі ші тіжлоаче ажетъ-
тіріе ла поза органісаре а Трансільваніе,
дись ла ачеасъ жатрепінде ре атът de im-
портастъ е де ліпсъ а се ліза жо въгаре
де самъ, ка поз кытва реорганисареа се
десенерезе жатр'о реставръчівне, пентр
къ, де бръ че саші ші ротъпій, ка тоатъ
дрептата, съ 'офіореазъ de офіциалі de ко-
мітате, ка де фоштії съї одать тірапі, еї
из маї аѣ жупредере таї твъл жо геверпівл
de пъпъ актъ, каре лъзънд афаръ пъціні
саші конста іаръ пътмаї din зигзгі ші съ-
кі, ші о реставраре а трекътвлі пътмаї
- кът ар фаворіса партеа пекрідінчіосъ а по-
пълъчівне, че ар атака фортре греј пе саші
ші ротъпій ка пе впії че аѣ фост пекріа
кредінчіосъ геверпівлі легал, ба іар адъчє
ка тот дрептвл жо десперъчівне. Такъ
фаръ лібертата ші егалітата, десфіндареа
тътврор прівілецилор, егалітатаа тътврор
лъквіторілор статълі жпайтіа ледії, егала
'одрептъдіре а тътврор ордінелор пъчівла-
літъділор ші конфесівелор de вп аѣ жу-
коаче с'аѣ рекъпоскът пріп леце ші с'аѣ
прокіемат de репедіте орі жо пъблік, ар
фі времеа актъ ка аксюмелі ші постълате
теле съ се пътъ одать 'п валоре ші съ се
префакъ жу адевър. Ка пріпчійле със
атінсе ліпсъ вп съ поате 'пвоі векія консті-
тюціе а Трансільваніе, пентр къ ачеаса ера
басатъ пътмаї пе прівілеї рәціпіті ші пре-
рогатіве каре фаворіса пътмаї пе звеле пъ-
чівні ші касте, пріп үртаре пътмаї пріп о
тоталь ші деплінъ реорганисъчівне, ръ-
дікъндасе вп едіфічів ка тогъл пой ла 'т-
ирижівръріле трекъте, се пот жатіміна
прететенсівеле ші аштептвріле епочеі аче-
стія. Іар тіпвл ші модъл жо каре ар тре-
бі пъшіт ла озвл ачеста, аменіннат de
атътіа греєтъці, жо тоатъ жатімілареа
вор ста din үршътоареле пынкі:

1) Фінанкъ деснре о парте рестатор-
пітіреа пъчії, ординеі ші а сігірітиї пъ-
влеіче жо Трансільваніа е ире de ліпсъ; ші
скопыл ачеста пътмаї пріп жатедіреа жатро-
фічерії ашежемінтелор ші адміністръчівне
пачіонале съ поге ажетце; іар деснре алъ
варте, фаръ ка фрекъріле ші төрввръріле

інітілор, прекът ші ка жупрітвтата де
жупредере а фелірітелор пъчівпалітъці, ар
конста твълъ фатігъ ші пе дрере de време,
жичеркареа de a впії опъселе пърері ші
інтересе пріп о консултаре команъ: ар фі
де неапъратъ треввінцъ, ка геверпіл се
деа de окамдатъ църі о констітюцівне поъ,
потрівітъ ка дрептвріле комане ці ка егала
жупрептъдіре, жатродвкъндбо жо фантъ
фъръ жатързіере.

2) Да пъ че пъчівпалітъціле се вор
деосеві ші се ва да фіе къреіа да пъ
пътіцъ теріторії demarkat, ар фі ка жале а
жуетемеіеа песте tot o конфортъ ші егаль
адміністръчівне конспалъ, черквіларе ші ці-
псталъ ші пъчівпалъ.

3) Тот жо модъл ачеста ар фі віле а
се жатродвчіе ші жо тоатъ цара ка 'п'четвъ
асеменеа порте de адміністръчівне прекът
ші егала леци чівіле ші крітінале.

4) Літвеле матерне а ле пъчівпалор
констітюціе п'ар тревві а се църтврі пъ-
тмаї жо капрісвіл теріторілві съд, чі съ се
рекъпоскъ песте tot жо тоатъ цара de
егала, дъндблісъ асеменеа дрепт.

5) Треввіле прівітіре пътмаї ла пъчі-
валітъці сінгзратече ші ла алор інтерпъ
адміністръчівне ар фі а се жпайта de къ-
тръ капії саѣ ієрісдікічівне пъчівпалъ а аче-
лораши, пеміжлочіт ла кончрепелое ті-
пістерії спре конфіртаре саѣ дечісівне.

6) Соре пертрактареа овжетелор ші
треввілор тътіеторе жо інтересвіл жатреції
църі, прекът, контріввчівнеа, венітвріле ка-
терале, пегоціл, поштъріа, кълдіреа дрэ-
тврілор ші а подврілор, провілівнеа тілі-
таръ ш. а., таї жоколо спре конспірераа
фрекърілор ші чертелор че с'ар іска жу
тотъ жатжілареа жатре діферітеле пъчі-
валітъці, ар фі де ліпсъ о ієрісдікічівне по-
літікъ централь, пентр тотъ цара, кареа
съ стеа din зигл саѣ доі консіліарі din фі-
каре пъчівне, дись жо tot касвіл жо асе-
менеа пътър din тоате, пестрѣ къ ачі пе
се жжатъ пътмаї жутресві партікълар, чі
ал жатрецелор въчіві. Жуппършіреа лъ-
къррілор пъвліче жатре консіліарі ар фі віле
а се статорі да пътъ модалітатаа деосевітелор

ministerii, ші пътai до обжете de таре im- портандъ до адвоърі колециале.

До капвъл ачестеи юридичківі чентrale ар фі а се denзmi de кътъръ миністерів вп гъвернатор респопсавіл, ші а се кончеде консіліарілор до парте прекът ші до ко- тъп пътai вотъ консултатів. До вртъ дела гъвернаторвл ар кърце тревіле ла конче- рентеле миністерів, баде с'ар аштернє ші рекърселе пърцілор петълдъшіте.

7) Асеменеа съ се ашезе, спре реві- сівnea процеселор чівіле ші крітінале пеп- трв а доза істапдіе до тезвл фіекъріе пъ- чівії, вп фор апелатів, ші до фіне пептрв тоатъ цара de ал треілаа ші чел таі палт форв жъдекътореск, о къріе комвъл ка- сатівъ.

8) Дакъ дитетеле провінчіале вор треві а се свсдіоеа ші до челелалте църі ші провінції австріаче, ачеаста ва фі de обсер- ват ші пептрв Трансільванія, е досъ лвкв патврал ка dietа de ачі съ се організезе de поz ші съ се фундезе не прінципій пъч- палі. Къ прівіодъ тотвши ла деосевітеле граде de кълтвръ але пъчівалітъцілор тран- сілаве, фінд кіар чеа таі пътърось таі пъціп кълтівать, ші кіар дотре локвіторій четъцілор ші църені афльндвсе о таре део- съвіре до кълтвръ, ар тревзі ші ла жъ- пърціреа репресентанділор дасъ пъчівне ші черкврі, ші ла жъпърціреа дрептвлі de алецере, ші детермінареа капацітъдій челор de алес, ка съ пв пре фаворіт пролетаріа- та, съ се дотреввіе таре чірквтспекчівне, ші апаміт съ се прітеасъ de кіеи ов пътърв съблетелор ші капетелор, чі ші іотелі- фінда ші посесівnea съ се респектезе; пеп- трв алегъторі съ се дефігъ вп чесъ, пеп- трв чеi de алес съ се детерміне капацітъ- діле. — Dar' каре съ фіе обжетеле пер- трактавіле до dietа провінчіаль? Ші пъпъ віде съ ва проніде черквл актівітъдій аче- юаші? ші 'о че рельчівне речіпрокъ ва ста- вв пъврвл ші вв віверсала dietъ імпе- ріалъ? — Фіреште ва атъра, dela детер- мінареа ъштеi de не вртъ ші dela лециле імперіале че се вор декрета ші орольса вв жъвоіреа жъпъратвлі.

1849. Маі.

Рапортълі Префектула Аврам Іанку (Брмаре.)

Её до 8. Декемвр. къльторій ла Хвiedin. Къпітанвл Івановіч апъкасе пайтае таа, ші спре а се піріфіка, фъкъ колопе- лвлі Лосенав вп рапорт фалсъ, пе каре ей акът треввіам съл рефрілт. Была колопел дасъ zice спре тъпгъїере: Nemot semper vincit, sed et vincit (Нічі впвъл пе фювіце тот деаѣна, чі се ші фювіще).

Дасъ дось зіле рапортаів колопелвлі, къмъкъ юстеа de лъпчери стадіонатъ ла Мър- гъв діо ліпса челор треввіочоасе ла віацъ ші пептрв цервл діорікошат, тревві съ теаргъ пе акась, дасъ каре ей фбсеів до- сърчілат а конвока о поz оасте de лъпчери ші а о трітіте ла Хвiedin спре а ажвта о- перъчвіле колоапелор діо латвреа стъпгъ. Дечі ей диспсеів челе треввіочоасе спре ё діоціїнда пе колопелвл пріп локвіторій діо Съквел ші Вішаг деспре тоате тішкъріле връшташілор, апоі тъ депъртаяі. До- дривл тей кътъръ Кътпені прітів ла Чвіка рапортълі тріввівлі Іосіф Мога, каре фб- сесе стадіонат ла Офенбаіа, къмъкъ ел ка четеле сале порпісे кътъръ Хвiedin, досъ діо прічіна твонділор конерідікв пеа душі лъ- дривл пеесте Клавж, деспре каре ей ші ав- заів пе колопелвл Лосенав.

Cocind eй ла Кътпені, скосеів до па- трв зіле о оасте поz de 1500 іші, дотре карі 70 вжпъторі, съйт команда тріввілор Николав Коркеш ші Клементе Аївзенав. Дримвл de твонте, каре до кап de іарпъ есте атът de грэх, до фъкъ ачеа тревпъ бравъ до 5 зіле ші до 19. Дек. ажвсе апроане de Хвiedin. Аічі тріввій лваръ dela цепералья Варденер мандатвл, ка съші жъ- претие атепостріле лор вв але тревпелор регвлате, каре съ ші фъкъ діндаръ. Акът тріввій червръ dela памітвл цеперал твон- чівне пеатрв четеле лор, досъ паміт лі съ промісе, къмъкъ дасъ с'ар дотъпла съ фіе ловіте de кътъръ шаріарі, тревпелор регвлате же вор атъра. Вр'о дось зіле дасъ ачеа тріввій тей лваръ штіреа dela атепострі- ріле лор, къмъкъ ревелі днайнтезъ асвпръле вв пистере таре. Тріввій діндаръ ші експе-

дворъ квріері ла Хвіедіо. Цепералъ Варденер дисъ фъръ а фъчерка чеа таі пъдінъ ресістіцъ, фъръ а фішінда пе командації пътероселор чете ротъпешті адвате аколо din тоате пърділе, din темеірі изпосквте пътai лві, апъкассе а съ ші ретраце. Шъпъ съ ажвагъ щіреа ретрацеіи лві ла тріевнії таі, авантгарда джманілор, съ ші фінітасе асвора лор. Важноторі ротъпі цінвръ фоквл кв бървъдіе ші съ ретрасеръ фо регвлъ ввпъ квтъ твпді апъръпд кв пвшкътвріле лор, ретрацеіа лъпчерілор. Тріевнії таі аввръ порочіре де а скъпа кв четеле фъръ алть стрікъчвое, де кът ввпъл торт, ші къціва ръпіці.

Din контръ чеата каре стътвсе світ команда тріевнії іосіф Мога авѣ о сорте трість. Двпъ че ачеастъ чеатъ de лъпчери ажвасе ла Хвіедін, фв комъндатъ de ажваторіз дп латвреа дреантъ а армаеті, ввде ші цінвръ дбъ ловірі де лазь. Двпъ реті-рада лві Варденер дела Хвіедін ші а колопелвлі Брандел дела Клвж пвтівл тріевнії трасе деокамдатъ tot ne брта лві Брандел, апої ла Бондіда трекъ Сотешвл ші се трасе дп ашea пвтіа Кътпіі, квтъ Бареі ші Гъдълін, кв скоп де а скъпа дп твпдії тріевніїлві съ. Дисъ кънд ел възѣ къ din тóте пърділе e инфестат de джштан, пъръсіндѣші бостеа, се ретрасе ла Брандел. Кънд аквт чептвріонії ажвасеръ кв четеле пе драмвл дъреі дп тре Тврда ші Клвж, ла Тврдъ ші Комідіг Фвсеръ дп пресврації din тоате пърділе, врео сутъ din оамені вчіші, ла 200 пріпші, апої двші ла Клвж, іар de аколо ла Орадія таре. Рестъл ётепілор се ръспънді пріп пъдѣрі ші ажвасеръ пе рънд ла фашіліле лор фо чеа таі тікълость старе.

Літракееса ей алергаів ла Сівіів, спре а чєрчета дп лок стареа лъпчрілор, ші спре а тіжлоці брешкаре тъсвре пеатръ тревніїделе бостеі де, дърапі че се вътета дп твпді, апої дп ачеавш лвпъ тъ ре'пторсеі. Пела фічептвла лві Іапварі 1849 прітії делопр. Комітет ротъпеск de пачіфікъчвое світ №. 830 de dato 29. Дек. 1848 мандатъ командантелві цеоврал, ка съ концептрезъ о тривъ пвтъроасъ дп

тіжлоціл твпділор. Дисъ тревніїда аче-стей тъсвре ера преа фіведератъ токма de п'ар фі сосіт врэпн мандат, дп кът поі, съ, ші префектії I. Баліот ші С. Баліот о ам ввпосквт таі пainte de ачест мандат, ші дп којцелемеіере комъпъ фъксерът двпъ пвтіодъ діспвсечвіле коръспвпгетоаре. Пеп-тревъ къ двпъ че тривеле фінірътешті се концептрасеръ піотре четъділе съсешті таі дпсемпвате пе пътптвла рецеск ші фі-прецівр de съквіте, ші дп вртареа тръгъ-нателор оперъчвпі асвора съквімор ші а пеесплікавілеі фініръзіері кв decarpмареа лор, твпдії (апвсені) девеніръ блокаці таі din тоате латвреле, дпкът ла тіезвл лор тревніїа съ се коадвне о тривъ дпсемпватъ, тоддеавна гата de вътаяе ші спре а трітітъ ажваторів неконтеніт пе ла марціліе пасврілор, вnde вътъміе ера de тоате зілеле.

Пасвріле твптене din комітатъ Зърнод ле апъра префектъл Баліот, върват пре кът лвтілат пре атът пе прецетъторів. Аче-ста се вътѣ треі лві дптреі, адікъ Іап-варі, Феврваріші Мардів кв інсврцен-дії din тоате латвріле, ші ей тревніїам съл ажвт пе'пчетат кв триве проаспете. Мвоній de квтъ Тврда ші Клвж дінв ші апъръ кв браввръ квраціосъл ші дештептвла пре-фект Баліот, парохвл din Ромія de твпте. Ачеста дпкъ, червъ ші довънді дела тіе-триве маі de твлте орі. Челелалте пвптврі рътасеръ ла апърареа таа. Апърареа па-сврілор квтъ Аїзд ші Теіш о дпкрэзвів в. префектвлі таі преотвлі Продан Провъ, пврінте а хлпі фамілії съртапе; ачеста таі тврдії фв пвс ла пріпсбре дп вртареа впор ловінірі пеад-веріте, ші пътъ астъзі, кънд кіар шіревелі съпт асквтаді ші жвдекаці, ел цете пеасквлатат дп темпіцъ! Лі Попорвл Ріметеі тъ фолосіїї таі таітев de тріевнії Матеіш Ніколаів din префектвра префектвлі Баліот, таі тврдії de тріевніїа таі Васілів Фодор. — Імпортантеле па-сврі дела Алвак, Мърішель ші Сотешвл рече квтъ Хвіедін ші спре драмвл Орадії тарі квтъ Клвж фвсеръ апърате де фішії браввръ ловінірі аі пвтіелор сате кв вп квраців ші констанцъ admірабіль. Ей ді ловірътам кв комънданді ші ажвторе

че ле трімігем dia тіпп до тіпп. Пела тоате ачесте пвотврі се дотътларъ вътълі dece, дотрв каре ротъні dedеръ есемпле de вп ероіст рапъ, de констандъ, дөвотътъот ші кредіндъ ші алініре кътъ дотпърател лор ші кътъ дотреага топархій. Кътева вътъл дотътлате de кътъ Хsiedin ма амъндóъ пвателе птміте таі със пентрі импортаңа лор ле воів атіңе пе скврт. —

До 3. Ін. вп сат Рів. - Ка іатеі вечін кв Мърішель в фловіт де кътъ о тіїе та- гіарі карії авеа ші вп тво ші ера комъндаџі de впвл Гелев din Цівла до Болгарія. Оптежі фечорі din ачелаш сат комъндаџі съ ашері пасын твотелві, опрірь пе тóтъ тұнна та- гіаръ патрв бре дотреци, пъпъ кънд віедій локвіторі доні скъпаръ пвдіпеле лор авері таі дю лъвотрвя твотелор; апоі се ретра- серъ ші еі, ліпсіндівле ші твпічкпеа. Сатвл жандатъ ші фв префъквт дю чепвше пріп ревелі. Пердерек ротъвілор стете птміде din доі ръпіді; din коптрь тағіарії авръ торді ші ръпіді, ал кърор птмірвл пе се пттв афла.

До 26. Іапварій 600 Honvéd-zi порпіръ din сатвл Цільв кътъ Мърішель. Оатеній din ачест сат житітініаръ пе двштап ла локвл птміт Вжрфвл Бътрыпей. Бътаяа din б бре кв порок тестікаг, таі дю үртъ аі поштрій ре'лпісеръ пе ревелі ші ді тъ- паръ пъпъ ла Цільв. Еі лъсаръ пе локвл de лвптъ 13 торді, іар деспре птмірвл ръпіділор се штіе птміде, кв ачеіа фвсеръ джокъркаџі пе патрв каръ. Бравій търіш- реіі пердбръ б торді; патрв касе ші треі швре лі се префъквръ дю чепвше, іар 30 вітє ръпітіе.

Спре аши ръсвіна de ачеастъ ржшіне, дю 12 Мардів порпіръ 1600 хонвеzi ші алді солдаџі de інсірценді дю контра Мъріш- лявлі. Пъзіторій de копдóне авізаръ пе съ- тені de періквілі че лі се апропіе; ачеастіа се реадвіаръ жандатъ тоді къді патеа пріаде арте, се деспірдіръ дю треі колбое ші о- квіпаръ челе таі импортаңе треі пвотврі din вечінътатеа сатвлі. Тотыш спре а п- теа ста дю кентра әзові двштап атът de птмірвл пе брешкаре спераңдъ de реєсл-

тат, се афлъ de пеапърат ал фаче съ кре- дъ, къ ел аре а се дотрвпта кв о пвтере таре. Дечі атът спре ал диспітънта, кът ші спре аі овсерва таі віле тішкъріле ші спре а да ла тіміл віневеют вп сепні дө о ловіре цепераль, ера de пеапъратъ тре- ввіпцъ а фаче о демвстръчке din пълдітіа твотелві Грохотв; оквpareа дюсь а челор треі пасврі таі импортаңе череа коплькв- креа тетврор вървацилор дестоіічі ла арш. Атвчі фетеіле ачестор ibravі твотелі се джайнеръ сінгіре а фаче ачеа демвстръчке. Джеселе таі үнтеіт дю ачеа іюдеаль се орга- нісаръ дю вътва, іар de комънданть лі се dede Палагія Рошія, мама чентвріонвлі Рошія, командаңе сътенілор, апоі тодел демвстръчке din детерминат дю комвл (ов- штеште). Ашea фетеіле, кв пълрій de вървацилор дю кап, джокълекаръ каі, апоі дю чел таі Фретос шір свірь пе твотеле Гро- хотвл дю със. Аічі тревве съ овсервът кв ротапеле твотелов штів үнтала къларе дю- токта ка ші върваций. Ачеастъ трапъ de фетеі социнд дю кълтіа твотелві, се дес- ппрці, ашea, ка двштапл съ пе о поль- ведеа; птміде Палагія Рошія овсерва дела вп лок таі палт тішкъріле трапеі тағіаре. Депп ачеаста социнд ла пвсечкпіл менітеп- трв джаса, Палагія Рошія свіфл дю ввчт (корп), фетеіле кълъреде се івіръ din тóтө латвреле, пълдаръ вп стрігът таре ші се пвсеръ дю тішкаре. Ачеаста фв пептрв Мъ- рішенні върваций лор сепнілор de о ловіре цепераль. Ашea еі се дюпіттаръ din тóтө пвотвріе асвіра двштаплві adsc дю кон- фесіоне ші продесеръ чев таі таре контвр- варе дю шірвріле лор. Лвпта фв сквртъ, пептрв къ тағіарій вп таі кътасъ се вать, кът таі вътрос съ скапе кв фвга. Еі лъ- саръ пе лок 30 торді, дотре карії зо къ- пітан ші вп вахтаістер Лядовік Вірез; ръ- піділ лор фвсеръ двштап пе 6 каръ. Стрікъ- чапеа тағіарілор фв таі дасемпіт ла Со- тешевл рече, пептрв къ аколо (фвцинд) се джекаръ ла 100 іюш. Динтре търішепі птміде врео 2—3 фвсеръ ръпіді.

Дотре лвпте ка ачеасте, каре се дю- лоя пеічетат таі це ла тоате пвателе. пе- сиранпінсе пе воі пе ла тіжлокл лі Мар-

діл Аксеівътоареа штіре деспре къде реа Сіївлі жо тъпіле ліві Бет ші підін дінь ачеевъ дікъ алта ші таі підін есплікаціль, въмъкъ трюпеле дюпърътешті пъръсіръ патриа постръ атът de грэй черкатъ ші къ еле се ретрасеръ жо Цара ротъпеаскъ. Акѣт поі, карій дела дічепт ат фост преа підін ажваді, ші пе лъпгъ тот девотътъпвл постръ тратаді кв діспредъ, адесорі қалвтоіаці, ба ші дюжраді, пе възхрът deodatъ лъсаці жо Фврія впіл двштап варвар. Мішкареа че продвсе ачел евенітъпт фаввлюс асвпра ротъпілор твптені, пв се поате дескпіе, жо кът пе требві тімп таі дюделвпгат пъпъ сты дотоліт ші съ ле арътъп спераце таі пльквте. Дела шесврі сосіа петоатъ зіоа Фвгарі жо твпді, преоді ротъпешті, лъвъці, офідері de аі лъпчерілор, кът ші върваді жвпі, съпътоі, карій Фвцеа ка съ пв фіе дюроладі ла артата інсврцевцілор, сеаѣ ші de ачеіа, варій Фвсесерь дюроладі, лъсъ ла ъптеіа окасівне пъръсіръ флатвреле ревеле ші треквръ дюкоче ла фрацій лор. Пріп ѣртare пвтърълі авптьторілор пе крештев пе зі че мерцеа, кът ші ал інделенцілор карій ера жо старе а пе ажваді кв фаптъ ші кввълт. Спре дюквръціареа інімелор адАОЕ твлт веніреа ла поі а префектвлі Аксенді Северъ кв 1000 лъпчери дісчіплімациі ші 200 въпъторі вине депріпші, пептвръ файма кврвцілі ші а бравврі лор стръвътвсе пъпъ ла Фії твпділор. Din пасвріле твлтепе че се асла жо префектвра таа, дюкъ сосіа ютірі фаворътбре. Ашев таі апвме тріквла Ва-сілій Фодор пвс ка съ апere лініа de кор-дон дела Попорвл Ріметієі Фв порокос жо таі твлте вътълі аввте кв двштапа. Ел жо 23. Марців 60 въпъторі вътъ ла Шо-тап дютр'о ловіре de 2 бре пе о компаніе de хонвеzi (солдаті патріотічі) ші ді алвогъ пъпъ жо дрѣтвл таре. Двштапл лъсъ пе лок треі торді, о довоі ші тоатъ прада кътъ адвнасе din ачел дінєт. Ачелаш трі-вно жо 10. Апріліе ціпіл о ловіре пе 15 бре кв Фрапд. Баффі, каре компънда треі комп-паніе de хонвеzi. Двштапл Фв лват ла Фвгъ, дінь че лъсъ 15 торді; іэр din пар-тва поастръ авврът пвтai за торт ші 3

ръпіді. — Тот ачел трівно вътъ пе Еглоф-штейн командантеле де інсврцепці жо 15. Апріліе ла Неатра тъіатъ, жо 24. ла Неатра лвогъ ші жо ашвеле ловірі жі вчіс 15 сол-даці. Лъсъ крѣбл двштап жі Аксеів дрѣтвл съд атът жо веніре кът ші жо ре-трацерев са кв челе таі револътътоаре счепе де фок ші оторк, а ле кърор брте се вор-квоаште пе таі твлді ані жнаюте.

Пе лініа кордонвлі de кътъ Хвiedin дюкъ аввчентвріонлі Матеів Георгій ла са-твл Іаркеда о ловіре ворочітъ кв Бэзго командантеле інсврцепцілор, каре атакасе пвтівла сат кв пвтере таре, Фв лъсъ сіліт а се ретраце кв о пердере de 45 торді. Бравій Іаркедепі аввръ а пльціе тоартеа квраціославі Стан Георгій, каре лъсъ о въ-девъ съракъ кв таі твлді пропчі. —

(Ва ѣрта.)

Кърді de въпзаре.

Едкадіа твтмелор de фаміліе саѣ чівілісадіа пеатвлі отепеск пріп Фетеі. De л. Аїмѣ-Martin. Скріере дюкоропатъ de академіа франдезъ. Традвсь словод дінь а патра edigie, de I. D. Неглічі 5. Ф. арц. — Клогілда ші Edmon ротандъ історік, трад. de I. D. N. 2 фіор. арц.

Салтвл, (далдвл, жоквл*).

Мъестрія сеаѣ арта de а сълта есте ла ѡмені атът de вене ші патвраль, прекът съвт ші патімелі ші пльчеріле отепешті. Жо лецеа, кът ші ла таі твлте попоръ пъгъне салтвл дюші авеа цъпъ ші квтівъ-торіи съі дютр'е преоді ші жо кърділе до-твіторілор. Романі de ші форте серіюші, дюкът чеі тарі аі лор дюші ціпіа таі пре-жос de а лор demnitate а сълта вреодатъ (чел пвдіо пъпъ ла Чічero) авеа totash класе de преоді каре ла сърбъторі апвміто

*) Saltus лът., dauser, danzare, італ., Фрапд., јесаге лътіо.

треввеа съ жоche дп темпле ші дп пввлік.
Мai тұрзій, пе тімпвл чесарілор се жптро-
дсе ші ла романі dançvl сеаb салтвл каo
datinъ пъчвалъ.

Ла попоръле европепе салтвл ажвссе
а фі о потъ карактерістікъ. Decsiode ла
попор, обсерві салтвл ші твсіка, ші даkъ
ешгі въпоскъторів de ómeni, дп кврънд веi
шті кв чіне аi а фаче. Кавтъ пвтаi віне
ла атешторівл валц пемшеск, дпсесампъці
Фігвреле de salon ла Фрапдоzi, стыi ші ла
dançvl твсікълеск ші жвдекъ.

Ла ротъпії транспілвані dançvрile че се
втеск впвл de пе цара Хацъглві (Дп ве-
чіпътатеа Ромъпіеi тічі) ші алтвл въль-
шърескъл, ажвссеpъ атът de въпоскъте ші лъ-
діте дп тóтъ патріа, дпкът еле се пот зіче
а фі кврат пъчвале кв атът шаi въртос,
кв кът хъцегапвл кврпіnde дп сіне ші хо
ра moldavo-ротъпъ. Ачест хъдъгап ера
din веkіmе атът de плькът, дпкът пъль
пайтe кв 15—20 авi кіар тввшашеле фа-
тіліi таgiare дп жвка ла вальріле ші оспе-
деле лор. Ел се жоkъ дп dіfferіtъ пърді але
църеi кам скітват дп фігвре, дпсь ка-
рактервл пріопіпал ші тактвл ді e престе
тот впвл ші ачелаш. Твсіка лві есте вна
din челе шаi жоiосе ротъпешті.

D. Іаков Мвршапп, професор de ре-
торікъ, пътрапе de сітцвл ші адевървл кв
язвеа чea таре жвдекъ пе попоръ — дрепт
орі стржмв — шаi твл din сепнеле естер-
пе, дптреприне а квлеце тóтe фігвреле dan-
цвл хъцегап ші тóтe варічвпіле твсічей
лві, апоi дпндвле пе тьна впвл твсіестрz
черв ревгвалареа сеаb шаi віне овтai редіце-
реа лор, пъзінд кв твл сікіпътате, ка
піч салтвл піч твсіка съ пе пеардъ кът
есте шаi пвдіn din карактервл ші тактвл
съв пъчвал. (Magiarіi компюнъодвні kör-
tancz ал лор, сіпъсесеръ пе чел попвлар
ла скітврі есендіале). Andatъ се алеас-
ръ аоропе ла 20 пърекі din каселе шаi ввле
дела Брашов, каре се depnіserъ дп сіс
пвтівл жок, каре дпсь акт довоndi дела
коқопелө бостре пвла пвти „Романа.“

Аічі вртееазъ дескіререа салтвлві роман
дп кввітте просодіче:

РОМАНА.

Салтв регллат пъчвал.

Dulce est desipere in loco. Cic.

Е двлче а есчентра ла локва съв.

Роса сорелё о десфаче, пё а еi фой чітешті Романа,
Жок компис din Хъцегапа, вnde Блпіа 'в florіa,
Ші 'п Аврд дп въi de твпте Мвршп ші Temiciana
Ші кът Сотешівл крччените а са datinъ 'пi лъціа.
Аста жокъ ші Олгепана; аша кжптъ пе ла поi;
Тот романз'ші аре партеа, кънд се ствлде din певоi.

Салтвл, сіцілъ романвл карактер кв скітпътате,
Ші а лві колеръ леiпъ дпвъртітеле о скъреск;
Спре сімвол de концептрапе таi етерде о сепнътате:
Доi кв доi дпвърт'връціре; тоi дп хоръ се внеск!
Бнде е ротъп не лвте? — съ пz зікъ къте доi:
Аста о жокъ ші п'аіча, аста о кжптъ пе ла поi;

Е modeest ка ші ротъпа, е декоръ 'вторсътвръ;
Стръпльпнат din mezіs de попвл; аленіствл е чіпітат.
Чіпі фігврі, пріп хорѣ се леагъ, ші 'п tot локва
въртітвръ;
Ші а пъбса пz ва ротъпа, пъпъ твсіка п'a стат.
Нотé одать лъгъ джпсва ші твптеапвл консъта,
Днпъ тактвл че комвна твсікъ ді ва дікта.

Терпіхоре регллеазъ паші 'п жок ла тоi dеodatъ;
Евтерпе de 'тпредп' кв а са сорь днпъ такт,
Ші дпндвс de тжпъ, балансеазъ пат ші fatъ,
Варсъ градій dе o віацъ, регллатъ таi есакг.
Аша 'пвжрте пе свт тжпъ, аша 'пшалъ пе ла сат!
Аша 'п фіпе се сфорсеазъ ротъпвл кънд с'a 'пфокат!

Градіос ла тоi ле плаче; дшта е шаi авріе
Ка жвпіi кввіт съ пріпъ, кв ал съв, салт а се
търі — — —
Къті роман кв пврі търеде; кътіпъстрат кв сепні.
Пріп попвл дела а са твтъ, че щеа ші ачі downi.
Тета ѡ жоквл кънд ротъпії кв а лор леле се 'пвжртеск
Кълшіарівл пi алте зне, dе ероіче ле прівеск.

Фігвреле.

Роса 'пчепе пе свт тжпъ, балансеазъ, трече 'п хорѣ;
Октаvia 'тпредп' дескіререа, скітвъ dama 'пtre фечорі;
Мвршапа шаi dictiпе жввеле ч'e дпфокат;
Азгвста кв дозе версврі се 'пвжртените балансат;
Нітфа аспръ din патвръ, ді дпшіръ ла вп лок,
Ашать е кв съ 'пшалъ, 'пшалъ 'пвъргте ка din фок.

I. M.—пз.